

# ŠULSKIE NOWINY



Serbska wyša šula Ralbicy  
UNESCO projektyna šula  
[www.sorbische-schule-ralbitz.de](http://www.sorbische-schule-ralbitz.de)

Nazymnik 2022  
27. lětnik, 270. wudaće

## Naši nowi sobustawojo

Směm so předstajić ...

Rěkam Jakub, sym džesać lět stary a příndu z Koslowa. Chodžu tohorunja kaž Miriam a Laura do pjateho lětnika. Wyša šula so mi lubi, dokelž mam tu stajne rjane doživjenja z mojimi přečelemi. Wobdželu so rady na AG šulska nowina a chcu nawuknyć, kak so wona zestaja. W swobodnym času hraju rady kopańcu.

Sym Miriam, džesać lět stará a bydlí w Dubrjenku. W swobodnym času jěm najradšo pizza. Nimo toho njesměrnje rady jěcham. Za šulske nowinu sym so rozsudžila, dokelž je džělo tu wotměnjate, wjesołe a žortne. Dale chcu so w prawopisu polěpšić a nawuknyć, kak so šulska nowina prawje napisa.

Sym Laura, džesać lět a příndu z Hózka. Chodžu tež do pjateho lětnika. Wosebje rady jěm nudle, pizza a solotej. Kaž Miriam jěcham tež ja rady. Směju so rady a wjeselu so na zhromadne džělo ze sobušulerkami a sobušulerjemi. Dokelž je moja sotra w AGji šulska nowina, sym so tež chcyła wobdželić a do džěłów a nadawkow pohladnyć. Wočakuju, zo nawuknu lěpje serbsce pisać.



- wobrazaj: L. Pešmanowa,  
teksty: mjenowane šulerjo -

Rěkam Saskia, příndu z Hózka a sym tohorunja 13 lět stará. W swobodnym času přewšo rady jěcham a teksty pisam. Sym slyšala, zo směš tu w AGji k najwšelakorišim temam pisać. Runje to čini mi wjeselo. Tohodla sym so tu tež přizjewiła.

Sym Helena, 13 lět stará a bydlí w Sulšecach. Mojej hobbyjej stej rejować a so z přečelemi zetkać. Do AG šulska nowina sym zastupila, dokelž sym kreatiwna a rady pisam. Nimam čeže, sej teksty wumyslić abo je napisać. Nimo toho chcu móžnosć wužić a so w pisanju dale wuspytać.

## Sportowe wubědžowanje w Slepom

28. septembra wotmě so sportowe wubědžowanje „Sportej zdar 2022” w Slepom, kotrež wuhotowaštej Serbske šulske towarstwo a Serbski Sokol.

Cyłkownje wobdželi so šešć serbskich šulow, kotrež so w lochkoatletice měrjachu. Běchu to Radwor, Slep, Serbski gymnazij Budyšin, Serbske wyše šule Budyšin,

Worklecy a Ralbicy. Z kóždeje rjadownje wot 7.-9. lětnika so za wubědžowanje stajnje najlepši hólc a najlepša holca wuzwoleštaj. Cyłkownje zastupi potajkim kóždu šulu šešć sportowče a sportowcow. Našu wyšu šulu zastupowachu ze sedmeho lětnika Josefina Róblec a Fabian Korch. Z wosmeho lětnika běštaj to Lydia Bodenec a Livius Frencel. Za dźewjaty lětnik staj Patrik Mikławšk a Josefín Róblec startowało. Šulerki a šulerjo dyrbjachu so w šešć disciplinach dopokazać. Běchu to wysokoskok, dalokoskok, mjetanje bulikow, kopańcowy dart a sprint. Na kóncu přewjedze so staflowy běh dešćikojteho wjedra dla nutřka w sportowni. Wutrobna gratulacija Worklečan wyżej šuli k prěnjemu městnu. My wobsadžichmy pjate městno a smy přewšo motiwowani so dale a bóle polěpšić.

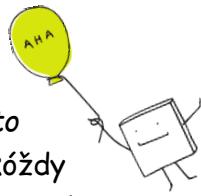


- tekst: Fabian Korch,  
wobrazy: Tomaš Šołta -





## Sće hižo wědželi?



Sedžiš rano w busu po puću do šule a hladaš z wokna. To či něšto wosebite napadnje, prawje? Na kóždy pad! Widžiš přiběrajcy kurjawu, kotraž so kaž šlewjer přez daloku krajinu čaha. Nazyma so nam přeco jasnišo pokazuje. Přiroda přihotuje so na doňu přestawku. Łopjena so pomału přebarbja a padaja jedne po druhim ze štomow. Tež zwěrina so na zymu přihotuje. Cycaki kaž njetopyry, sedmispancy a jěže podadža so najpozdžišo nětko do zymskeho spara. Druhe zwěrjata kaž jelenje, liški abo kuny dóstanu tołsty kožuch. Woni změnja swój kožuch wot lochkeho lěčnego na tołsty izolowany zymski. Hermelin změni samo barbu kožucha wot bruneje na bělu.

- tekst: Lydija Pešmanowa, wobraz: Jan Rjeda -

<https://www.nabu.de/natur-und-landschaft/natur-erleben/natur-tipps/monat-fuer-monat/02897.html#:~:text=5%C3%A4ugertere%20wie%20Flederm%C3%A4use%2C%20Siebenschl%C3%A4fer%20und,Farbe%20von%20braun%20zu%20wei%C3%9F>  
<https://pixabay.com/de/vectors/pixel-zellen-ballon-fliegend-6230151/>

## **Naša referendarka, knjeni Šramic w interviewje**

### **1. Čehodla sće so rozsudžiła so z wučerku stać?**

Jako běch hižo šulerka w zakładnej šuli wědžach, zo chcu so raz z wučerku stać. Běch wo tym přeswědčena, zo je to rjane powołanje. Nimo toho mam w swójbje tež hižo někotrych wučerjow. Woni běchu mi stajnje z příkladom a tak běše moje přeće zahe jasne.

### **2. Lubi so Wam na našej šuli? Hdyž haj, što wosebje?**

Haj, sym rady tu. Wosebje lubi so mi, zo je to małka šula, w kotrejž knježi swójbna atmosfera. Dźělo z koleginami a kolegiemi je přečelne a naši šulerjo su pilni.



### **3. Kotre předmjety wuwučujeće?**

Wuwučuju serbščinu a towaršnowědu.

### **4. Hdźe sće studowała?**

Sym w Lipsku studowała, dokelž je to jenička městno, hdźež móžeš serbščinu studować.

### **5. Čehodla sće so rozsudžiła k nam do Ralbic přińć?**

Sym so rozsudžiła, dokelž běch před dlěšim časom tu hišće sama šulerka a dokelž so mi w Ralbicech jednorje lubi.

- interview a tekst: Louisa Domanic -

## **„Mór a lubosć - džiadłowa hra pod hołym njebjom“**

**- Naprašujemy so sobuskutkowaceju -**

Kaž sće hižo słyseli, je so w septemberiskim tydżenju džiadłowa hra „Mór a lubosć“ w Chróscicach przedstajila. Běše to wot 10.09. hač do 18.09. 2022, stajnje pjatk, sobotu a njedżelu. My a z wěstosću tež někotři z was smy sej tutu wosebitu džiadłowu hru wobhladali. Po mojim měnjenju běše to jara napjata hra, z wjele dramatiku a lubosću. Tež z našeje šule su někotři sobu skutkowali. To běchu na příklad naš wučer kn. Kliemank a Jan Špitank z džesateho lětnika. Mój smój z nimaj poręčałoj a so za was k džiadłu, probam a swójskim začućam naprašowało.

### **knjez Kliemank**

**Kak je k tomu dōšlo, zo sće hłownu rólu hrać smět?**

Sym dostał telefonat, hač chcu so na hrę wobdželić. Na započatku dyrbješe kóždy wjacore róle hrać. Kak je pak dokladnje k tomu dōšlo, zo sym smět hłownu rólu přewzać, to bych so dyrbiał našu režiserku woprašeć. Snano sym lepsi zaćiśc zawostajiť. To pak bohužel prawje wotmołwić njemóžu.

**Bě napinace teksty nawuknyć?**

Ně, poprawom nic. Sym to w swojim swobodnym času přeco zaso a zaso wospjetował. Ważne bě jenož, zo so hižo nawuknjeny tekst njezabudźe.

**Hdy běchu prěnje proby a hdźe?**

W nowemburu dóstach prěni telefonat. Po tym smy wot decembra hač do někak měrca jenož online-proby přewjedli, to rěka smy teksty přerěčeli a přečitali. Prěnje live-proby, na kotrychž smy prawje zwučowali, běchu někak w meji.

**Kak sće so w kostimach čuł?**

Sym so čuł kaž w srjedźowěku. Na spočatku wupada to zawěscie tróšku spodźiwnie, ale smy so wšitcy na to zwučili.

**Sće byt jara napjaty před prěnim předstajenjom?**

Na kóždy pad. Napjatosć słusa k tomu a to dyrbiš tróšku być. Po tym běch wězo ćim zbožowniši po prěnim kaž tež po poslednim předstajenju.

### **Jan Špitank**

**Hdy běchu prěnje proby a hdźe?**

Prěnje proby běchu započatk awgusta, w Hórnikowym domje w Chróscicach.

**Bě napinace wšitke choreografije nawuknyć?**

Haj, na kóždy pad, dokelž dyrbjachmy husto nowe kombinacie nawuknyć. Mějachmy kóždy tydzeń trójce proby.

**Kak sy so před prěnim předstajenjom čuł?  
Sy jara napjaty był?**

Ně, poprawom nic, dokelž njeběše to mój prěni wustup.

**By ty jako rejowar tež raz hłownu rólu přewzał?**

Haj, ale na kóncu rozsudzi to naš wučer. By pak zajimawe nazhonjenje a wužadanje za mnje było.

**Běše to dotal za tebje prěnje wjetše předstajenje?**

Ně, mějach hižo dalše, kaž na příklad w Hórkach na Wudworskim 40. jubileju, hdźe sym tež sobu rejować smět.

**Wutrobny džák za zajimawej rozmowje!**

- interviewaj a teksty: Saskia Belkotec  
a Helena Kralec -

## Pućowanski džeń



Šesty kaž  
też sedmy lětnik  
dojedzeštej sej na centralnym  
pućowanskim dnju z kolesami do parka  
mortweho drjewa blisko Kamjeneje. Po  
zhromadnej snědani mějachu knjeni  
Srbinec, knjeni Cyžowa, knjez Wowčer a knjeni  
Šramic najwšelakoriše kooperaciske hry w parku za šulerki a  
šulerjow spřihotowane. Po tójšto dožiwjenjach njesmědžeše wězo słodny wobjed -  
dener - w Rakecach pobrachować.

- tekst: J. Srbinec, wobrazy: M. Wowčer -

### INFORMACIJE - TERMINY - WŠELČIZNY

- 01. nazymnika** Wšěch swjatyh  
**08. nazymnika** staršiske rěčne hodžiny  
**08. nazymnika** w ramiku UNESCO-projekta so sadowcy sadža  
**08. nazymnika** projekt 9. lětnika „Seksualnowěda - škit před chorosćemi a  
wujasjenje“  
**10. nazymnika** 9. lětnik w Kamjencu „Na slědach Lessinga“  
**23./24. naz.** 9. lětnik medijowy  
projekt z Michałom  
Cyžom

a	t	i	y	j	i	m	a	f	k
ě	l	ž	o	d	e	ć	b	ž	a
ž	p	i	r	e	f	l	d	a	s
o	i	k	s	s	a	p	e	f	t
ł	p	b	j	ć	i	z	a	ń	a
d	o	m	č	i	o	c	m	č	n
ź	w	ř	y	k	r	ł	f	i	i
e	f	ł	p	u	a	t	w	c	j
k	u	r	j	a	w	a	i	f	a

Namakaj w křižowance  
slědowace słowa: žołdże,  
kurjawa, lisčo, deščik, jeleń,  
zmij, kastanija.

- Luis Suchy a Jakub Měrš -